

ISSN 2676-198X

جامعة عمار تليدي الأوغواط



بدايات

مجلة فصلية أكاديمية دولية محكمة
ذات لجان علمية وهيئات استشارية عالية
تعنى بنشر البحوث والدراسات الأدبية واللغوية والفكرية
باللغات العربية والفرنسية، والإنجليزية، والإسبانية

تصدر عن كلية الآداب واللغات
جامعة عمار تليدي الأوغواط - الجزائر -

المجلد الخامس العدد الأول جانفي 2023



Bidayate
بدايات
Université Amar Téliidji – Laghouat

ISSN 2676-198X

ISSN 2676-198X

Université Amar Téliidji – Laghouat



Bidayate

"commencements"

revue internationale ; indexée spécialisée
dans la publication des recherches et études
littéraires et langagières (études de littérature et de la langue) en langues arabe, française,
anglaise et espagnole.

éditée par la faculté des lettres et des langues
université Amar Téliidji – Laghouat-

Volumes (05) Numéro: (01) Janvier 2023

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



بدايات

مجلة دولية فصلية أكاديمية محكمة
ذات لجان علمية وهيئات استشارية عالمية
تصدر عن جامعة الأغواط - الجزائر
في كلية الآداب واللغات

BIDAYET

**International Periodic, and Academic Journal
With a lecture comity
Université of Laghouat – Algeria
Volumes (05) Numéro: (01) janvier 2023**

الموقع الإلكتروني

<http://www.lagh-univ.dz>

البريد الإلكتروني

bidayat@lagh-univ.dz

الترقيم الدولي

ISSN 2676 – 198X



بدايات

مجلة دولية فصلية أكاديمية محكمة
ذات لجان علمية وهيئات استشارية عالمية
تصدر عن جامعة الأغواط – الجزائر
في كلية الآداب واللغات



الإشراف العام

المدير الشرفي : أ. د / جمال بن برطال (مدير جامعة الأغواط)
المشرف الإداري : أ.د/ مسعود دادون (عميد كلية الآداب واللغات)

الإدارة والتحرير

رئيس التحرير : أ.د/ بولرياح عثمانى
رئيس لجان القراءة والهيئات العلمية: أ.د / بوفاتح عبد العليم
سكرتير المتابعة و التحرير: أ. عماد طاسي

هيئة التحرير

أ.د/ عبد القادر حمدي (جامعة القاضي عياض - المغرب)	د/ قاسمي مصطفى -- (جامعة الأغواط - الجزائر)
أ.د/ محمد جواد البدراني --- (جامعة بغداد - العراق)	د/ الطيب خنشة --- (جامعة الأغواط - الجزائر)
أ.د/ سليمان كبلان ----- (جامعة إسطنبول - تركيا)	د.ة/ مباركة بدايرينة -- (جامعة الأغواط - الجزائر)
أ.د/ زرياف المقداد ----- (PAU فرنسا)	أ.د/ أحمد الهادي رشراش (جامعة طرابلس - ليبيا)
أ.د/ حسين كتانة ----- (جامعة آل البيت - الأردن)	أ.د / محمد عبدالعظيم -- (جامعة 9 أفريل تونس)
أ.د/ أحمد يحيى محمد -- (جامعة عين شمس - مصر)	د/ عاشور سرقمة --- (جامعة غرداية - الجزائر)
أ.د/ أحمد الحساني ----- (جامعة دبي - الإمارات)	د/ بلخير شنين ---- (جامعة ورقلة - الجزائر)
د/ إبراهيم نانسي ----- (جامعة قناة السويس مصر)	د.أبوبكر مرزوق --- (جامعة الأغواط - الجزائر)
أ.د /منتصر الغضنفري ----- (جامعة الموصل العراق)	د/نادية موات ----- (جامعة قالمة - الجزائر)

التقديم الدولي للمجلة
ISSN 2676 – 198X

بدايات

مجلة دولية فصلية أكاديمية محكمة
ذات لجان علمية وهيئات استشارية عالمية
تصدر عن جامعة الأغواط – الجزائر
في كلية الآداب واللغات
المجلد الخامس (05) العدد الأول (01) جانفي 2023

الموقع الإلكتروني للمجلة :
<http://www.lagh-univ.dz>

البريد الإلكتروني للمجلة :
bidayat@lagh-univ.dz

BIDAYET

**International Periodic, and Academic Journal
With a lecture comity
Université of Laghouat – Algeria**

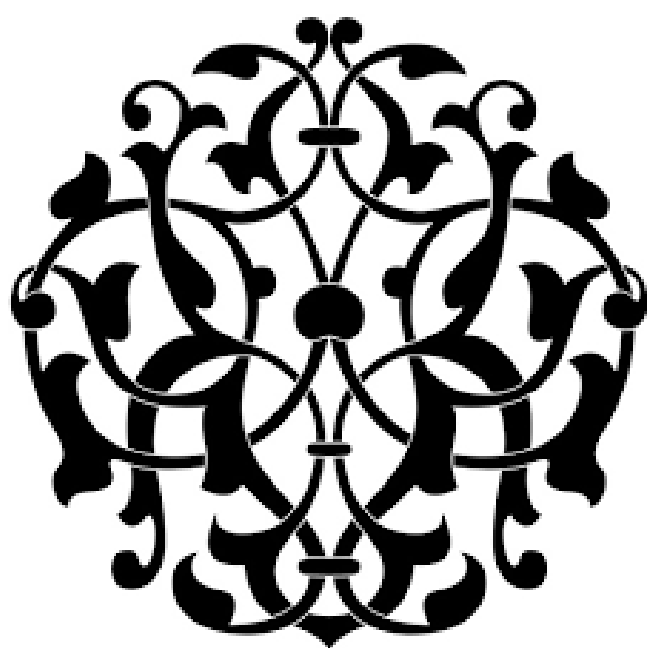
الترقيم الدولي للمجلة
ISSN 2676 – 198X

الهيئة العلمية الاستشارية للمجلة

أ.د/ سيف الدين الفقرا ---- جامعة مؤتة - الأردن	أ.د/عبد السلام ضيف-----جامعة باتنة1-الجزائر
أ.د/ عبد العليم بوفاتح -- جامعة الأغواط - الجزائر	أ.د/ عبد القادر هني-----جامعة الجزائر2- الجزائر
أ.د.ة/ فريدة زرقين -----جامعة قالمة - الجزائر	أ.د/ عبد العزيز بومهرة -----جامعة قالمة- الجزائر
أ.د/ لبوخ بوجملين -----جامعة باتنة1- الجزائر	أ.د/ محمد سعدي حسانين -----جامعة الأزهر- مصر
أ.د/حبيب مونسى-- جامعة سيدي بلعباس- الجزائر	أ. د/ محمد العيد رتيمة -----جامعة الجزائر2- الجزائر
أ.د/ أحمد حسن صبرة-- جامعة أم القرى-السعودية	أ.د/ محمد حسن المنان -----جامعة كسلا - السودان
أ.د/ أحمد سمير العاقور --- جامعة الفيوم - مصر	أ.د/ عبد الحميد بورايو-----جامعة الجزائر2- الجزائر
أ.د/ بوزيد ساسي هادف -- جامعة قالمة - الجزائر	أ.د/ عمرو مدكور - -----جامعة العين - الإمارات
أ.د/عبد العزيز آيت بها-- جامعة مراكش- المغرب	أ.د/ عزي بوخالفة -----جامعة الجزائر2- الجزائر
أ.د/ حاتم عبيد -----جامعة القيروان - تونس	أ.د.ة/ هناء عبد الرضا الربيعي-----جامعة البصرة - العراق
أ.د.ة/ الجوهرة مودر--- جامعة تيزي وزو - الجزائر	أ.د/صبري إبراهيم سلامة--- جامعة بارادوا كاتسينا، نيجيريا
أ.د/ محمد الأمين خويلد - جامعة الجلفة - الجزائر	أ.د/ عمار ساسي -----جامعة البليدة - الجزائر
أ.د/جغدم الحاج -----جامعة الشلف - الجزائر	أ.د/ محمد ذنون يونس-----جامعة الموصل - العراق
أ.د/ شعيب مقنونيف --- جامعة تلمسان - الجزائر	أ.د/ عبد القادر شارف-----جامعة الشلف - الجزائر
أ.د/ إسماعيل زغودة --- جامعة الشلف - الجزائر	أ.د/ ابن يشو جيلالي -----جامعة مستغانم - الجزائر
أ.د/ حاج هني محمد --- جامعة الشلف - الجزائر	أ.د/ إبراهيم شعيب -----جامعة الأغواط - الجزائر
أ.د/ عميار العياشي-----جامعة قالمة - الجزائر	أ.د/ بلخير شنين-----جامعة ورقلة - الجزائر
أ.د/عبد الحكيم والي دادة- جامعة تلمسان، الجزائر	أ.د/ محمد مرتاض -----جامعة تلمسان - الجزائر
أ.د/ محمد بن صالح - جامعة المسيلة - الجزائر	أ.د/ أحمد ابن عجمية -----جامعة الشلف - الجزائر
أ.د/ حاج أمحمد يحيى -- جامعة غرداية - الجزائر	أ.د/ شعيب مقنونيف -----جامعة تلمسان - الجزائر
أ.د/ سعيد بكير -----جامعة الأغواط - الجزائر	أ.د/ صالح بلعيد رئيس المجلس الأعلى للغة العربية-الجزائر
أ.د/ أسماء سورية -----جامعة قطر - قطر	أ.د/محمد غيثري -----جامعة تلمسان -الجزائر
د/غزلان هاشمي -----جامعة سوق أهراس -الجزائر	د/ كمال بن عطية الجلفة-----جامعة الجلفة
د/ محمد قراش -----جامعة الجلفة	د/ فتيحة العزوني-----جامعة وهران - الجزائر
د/ عبد القادر بن التواتي--جامعة الأغواط -الجزائر	د/سناء كامل شعلان -----الجامعة الأردنية
د/ علي دغمان --- جامعة وادي سوف - الجزائر	د/لحسن عزوز - -----جامعة وادي سوف - الجزائر
د/ يوسف عبد القادر الحسني العبد-----العراق	د/سعاد عون - -----جامعة خنشلة - الجزائر
د/صاحب جعفر أبو جناح-----العراق	

مجلة بدايات ..

الكتابة من أجل الإضافة العلمية



قواعد النشر وشروطه بمجلة " بدايات "

مجلة (بدايات) مجلة دولية فصلية أكاديمية محكمة، تعنى بنشر البحوث والدراسات اللغوية والأدبية والنقدية وما يتصل بها، والبحوث الفكرية في مجال العلوم الإنسانية عموماً، كما تعنى بالبحوث والدراسات في الآداب العالمية.. وتستقبل المجلة البحوث والدراسات الجادة باللغات (العربية والإنجليزية والإسبانية والفرنسية). كما تهتم بالنشاطات العلمية والأكاديمية من خلال الملتقيات والمؤتمرات الوطنية والدولية التي تستوفي الشروط والقواعد العلمية والمنهجية التي تؤهلها للنشر.

وللنشر بمجلة (بدايات) ينبغي الالتزام بالشروط الآتية :

- 1- أن يتسم المقال بالجدة والأصالة، بحيث لم يكن قد سبق نشره. وأن يكون إضافة علمية تسهم في ترقية البحث العلمي، وأن يتطابق مع المقاييس العلمية والمنهجية المتعارف عليها في البحث العلمي.
- 2- يجب تخصيص الصفحة الأولى لاسم المؤلف ودرجته العلمية وتخصصه ومؤسسة العمل التي ينتمي إليها، ورقم هاتفه وبريده الإلكتروني؛ إضافة إلى موجز عن سيرته الذاتية فيما لا يتعدى عشرة أسطر .. ثم يكون تحرير المقال ابتداءً من الصفحة الثانية ..
- 3- يجب أن لا يقل البحث عن عشر (10) صفحات ، وأن لا يتجاوز عشرين (20) صفحة ..
- 4- تكون الكتابة على صفحة بمقاس A4 مع مراعاة العناوين الفرعية للمقال.
- 5- يتم تحرير المقال بصيغة (word) نوع الخط وحجمه في العربية traditional Arabic 16 للمتن ومثله بحجم 14 للهوامش؛ وأما بالنسبة إلى اللغات الأجنبية فيكون نوع الخط وحجمه : Times New Roman 14 للمتن؛ ومثله بحجم 11 للهوامش.. وأما الفصل بين الأسطر فيكون بـ : 1 ستم . وأما الهوامش فتكون بقدر 3 ستم لليمين و2 ستم للباقي.
- 6- ينبغي إثبات الهوامش والإحالات في أسفل كل صفحة بالأرقام العادية (1،2،3...) وبالطريقة الآلية التلقائية. على أن تكون المصادر والمراجع في آخر المقال بنفس الخط المستعمل في الهامش ..
- 7- إن كان البحث باللغة العربية يترجم عنوانه إلى اللغة الإنجليزية ؛ وإن كان بلغة أجنبية يترجم عنوانه إلى اللغة العربية.
- 8- تشقّع البحوث والمقالات في بدايتها بملخص عنها (في حدود 05 إلى 07 أسطر) باللغة العربية وبلغة البحث.
- 9- كل المقالات والبحوث والدراسات ترسل إلى المجلة عن طريق المنصة الإلكترونية للمجلات العلمية، وسيتم إشعار اصحابها بالوصول ..

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/653>

- 10- تخضع المقالات والبحوث والدراسات- قبل إجازتها- للتقييم والتحكيم من خبراء متخصصين، وقراراتهم غير قابلة للطعن أو الاعتراض . علماً أنه ليس ثمة أية مفاضلة في ترتيب المقالات، وغنما يكون ذلك لاعتبارات تقنية تخص ..
- 11- الأعمال المقدمة لا ترد إلى أصحابها سواء أنشرت أم لم تُنشر .
- 12- لا يُقبل أيُّ عمل يتضمّن تجريحاً أو طعناً أو تدخلاً يتجاوز حدود اللياقة والآداب والأخلاق، ويخرج عن إطار النقد العلمي الموضوع المحترم.
- 13- المجلة غير مسؤولة عمّا يرد إليها من الآراء أو الأحكام أو الاتجاهات المتضمنة فيما ينشر من الأعمال ، لأنها تعبر عن آراء أصحابها ، ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة.

في حال الاستفسار، يتم الاتصال على البريد الإلكتروني للمجلة : b.otmani@lagh-univ.dz ***

بسم الله الرحمن الرحيم

افتتاحية العدد

بسم الله الرحمن الرحيم و الصلاة و السلام على سيدنا محمد عليه أفضل الصلاة
و أزكى التسليم و بعد :

هاهو العدد الأول (01) من المجلد الخامس (05) من مجلة بدايات جانفي 2023
يصدر بحلة جديدة ، يتضمن مختلف المقالات و البحوث في الدراسات الأدبية و اللغوية
و التي تتطرق في مضمونها إلى العديد من القضايا الأدبية و اللغوية ، منها يتعلق
بالحكم النحوي لمجيء الضمير من غير عائد ودلالته في القرآن الكريم و بحث
آخرموسوم بـ: بالأدب النسوي الجزائري بين النشأة والتطور و مقال آخر بعنوان
الإحالة بين المصطلح والمفهوم و غيرهم من المقالات العلمية التي يتضمنها العدد
الجديد .

هذا ومن باب إنصاف أهل الفضل فبإسمي الخاص و بإسم طاقم مجلة بدايات
نتقدم بالشكر و التقدير إلى كل من هيئة التحرير و الهيئة العلمية للمجلة على ما يبذلونه
من جهد و عناء في مجال تحكيم البحوث و الدراسات الواردة للمجلة .
هذا و تواصل المجلة في تحسين أدائها من خلال إشراك مُحكمين أجانب إلى جانب
زملائنا من الجامعات الجزائرية .

و في الأخير فإنّ مجلة بدايات لا تزال ترحب بمساهمة الباحثين و الدارسين في
حقل الدراسات الأدبية و اللغوية و اللغات في الجزائر وخارجها إلى نشر مقالاتهم
و بحوثهم في مجلة التي من شأنها أن تعطي دفعا قويا للمجلة و تألقها .

رئيس تحرير المجلة

الدكتور: بولس باح عثمان

الصفحة	فهرس الموضوعات
01	تلقي مسعود بودوخة للأسلوبية الغربية الحديثة ولنظرية النظم التراثية رشيدة عيسى / أبو اعلاء إسحاق / رضوان جنيدي---- جامعة تامنغست
15	واقع اللسانيات العربية الحديثة مأزق بين إشكاليات التلقي وأزمة الترجمة فوضيل مولود----- جامعة تامنغست
26	فاعلية اللسانيات الحاسوبية في رقمنة اللغة العربية بين الآفاق والتحديات سهام بوحموش----- جامعة سطيف
41	شعر الأمير أبي الربيع سليمان ابن الموحد من منظور التشكيل الفني (نحو رؤية للطرح اللغوي والموسيقي) هيثم بن عمار-----جامعة بسكرة
49	رسائل القالميّ وابن محشرة - دراسة فنيّة - شارف محمّد --- جامعة أدرار
68	دور عبد الرحمان الحاج صالح في حوسبة اللغة العربية زينب بوطيش----- جامعة الجزائر2
84	تجليات الدرس البلاغي العربي في اللسانيات الحديثة والمعاصرة بومقواس محمد-----جامعة الاغواط
95	بديع الزمان الهمذاني وشعرية الكتابة المرموزة، قراءة في تقاطع مقاماته مع بلاغة الجاحظ كحلي رابح----- جامعة تيسمسيلت

105	النص الأدبي القديم وتمظهراته في السرد الروائي المغربي المعاصر باهية غنّام----- جامعة تيزي وزو
120	أدب الرحلة في التراث الجزائري العيقة خطوي-----جامعة الاغواط
133	الظواهر الأسلوبية في قصيدة "اغضب" للشاعر نزار قباني قطواش الضاوية ، محمد فنطازي ----- جامعة الاغواط
148	الأدب النسوي الجزائري بين النشأة والتطور مريم كريفيف----- جامعة الجلفة
156	الإحالة بين المصطلح والمفهوم نورة بن تهامي--- جامعة البويرة
167	الحكم النحوي لمجيء الضمير من غير عائد ودلالته في القرآن الكريم باسل فيصل سعد الزعبي--- كلية الآداب، جامعة الإسراء، الأردن

ملاحظة :

- * عملية ترتيب المقالات تخضع لاعتبارات فنية بحتة .
- * جميع المقالات المنشورة تُعبّر عن رأي أصحابها ولا تُعبّر عن رأي المجلة .
- * تتبرأ المجلة من أية سرقات علمية أو إقتباسات غير مُسندة إلى أصحابها أو غير مُهمّشة.